

方洲新概念

语文新课标必读丛书

◆ 主编 / 方 洲

读名著·学语文

# 钢铁是怎样炼成的

*Appreciating Classics Learning Language*

- 紧扣阅读与作文**两大能力点**解读
- 配合语文**考试要点**编排内容
- **全面提高语文成绩**

[苏联] 奥斯特洛夫斯基 / 著

唐 敏 张 艳 / 编



中国出版集团  
中国对外翻译出版公司

名师全新解读

方洲新概念

语文新课标必读丛书

主 编：方 洲

副主编：段其民 徐 林

读名著·学语文

# 钢铁是怎样炼成的

编 者：唐 敏 张 艳

中 国 出 版 集 团  
中国对外翻译出版公司

---

## 图书在版编目(CIP)数据

钢铁是怎样炼成的/(苏)奥斯特洛夫斯基著;唐敏编. —北京:中国对外翻译出版公司,2009.1

(读名著学语文丛书)

ISBN 978-7-5001-2063-6

I. 钢… II. ①奥…②唐… III. 长篇小说—苏联—缩写本

IV. I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 206936 号

---

---

出版发行/中国对外翻译出版公司

地 址/北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话/(010)68359376 68359303 68359101 68357937

邮 编/100044

传 真/(010)68357870

电子邮箱/book@ctpc.com.cn

网 址/http://www.ctpc.com.cn

出版策划/张高里

执行策划/宗颖 徐林

责任编辑/苗锋

编 者/唐敏 张艳

责任校对/王颖坡

封面设计/盛琳兰国际广告

印 刷/山东人民印刷厂

经 销/新华书店

规 格/650×920 毫米 1/16

印 张/15

字 数/253 千字

版 次/2009 年 1 月第一版

印 次/2009 年 1 月第一次

---

ISBN 978-7-5001-2063-6 定价:13.80 元



版权所有 侵权必究

中国对外翻译出版公司

## 名师快速导读

《钢铁是怎样炼成的》是苏联作家奥斯特洛夫斯基的代表作，是一部以苏维埃革命为背景的史诗性长篇小说。该书塑造了保尔·柯察金这一光辉形象，歌颂了他在革命战争时期自强不息、意志刚强、历经磨难、勇斗病魔的精神。书中洋溢着革命激情和理想主义精神，给人以强烈的震撼。此书在苏联、中国都引起极大反响，影响了好几代人。

### 作者简介

尼古拉·阿历克塞耶维奇·奥斯特洛夫斯基（1904—1936），前苏联伟大的革命作家。他出生在乌克兰一个贫困的工人家庭，11岁便开始当童工，1919年加入共青团，随即参加国内战争和建设事业，1924年加入共产党。由于他长期参加艰苦斗争，健康受到严重损害，1927年由于病情恶化而双目失明，全身瘫痪。但他毫不屈服，以惊人的毅力同病魔作斗争，并坚持文学创作。1933年，以他的革命经历为素材的长篇小说《钢铁是怎样炼成的》问世，在社会上产生了极大的影响，激励了无数革命青年的成长。之后奥斯特洛夫斯基开始创作另一部长篇小说《暴风雨所诞生的》，但还没来得及完成便被病魔夺去了生命。

### 写作背景

《钢铁是怎样炼成的》以俄国十月革命前后（1915年至20世纪30年代初）这一段历史时期为背景，描绘了当时的社会变革、阶级斗争和各阶层人物的心态。1917年，俄国爆发了十月革命，沙皇的黑暗统治结束了，无产阶级专政政权建立。新生的苏维埃国家面临着严峻的任

务：对内摧毁旧的国家机器，镇压反革命势力，积极开展经济建设；对外抗击帝国主义的武装干涉，保卫新政权。这部小说真实生动地反映了这一段历史时期的社会面貌，不愧为苏联革命建设的伟大史诗。奥斯特洛夫斯基目睹了剥削阶级对劳动人民施加的种种暴行，亲身遭遇过不公平的对待，这一切在未来作家的胸膛里埋下了阶级仇恨的种子。俄国发生十月革命后，年轻的奥斯特洛夫斯基加入了共青团，随后参加了国内战争和社会主义建设。正如作者说的，他要把这本书献给“热爱生命，热爱斗争，热爱为建设一个全新、迥异、最好的世界而工作的人们”。

## 地位与影响

奥斯特洛夫斯基塑造了苏联文学界第一个“社会主义新人”形象——保尔·柯察金，同时也反映了苏联文学中一个极其重要的问题——塑造正面人物的问题。《钢铁是怎样炼成的》深刻影响了其后一些苏联作家的文学创作。如法捷耶夫的《青年近卫军》、波利沃依的《真正的人》等。

同时，书中对生活的积极乐观态度和奋发向上的精神，鼓舞了一代又一代人。至今奥斯特洛夫斯基博物馆里仍珍藏着一本血染的《钢铁是怎样炼成的》，它曾陪伴一名红军战士度过二战的硝烟。“人最宝贵的是生命……”这段名言成为许多人的座右铭。“保尔”成了英雄的代名词，在苏联出现了以“奥斯特洛夫斯基”命名的班组、机车、飞机、坦克、联合收割机等。这部书在我国也广为流传，我们的祖辈、父辈从这本书中汲取了宝贵的精神力量。

## 故事概要

保尔幼年丧父，12岁的保尔就不得不去食堂当伙计，在社会底层他遭遇了许多不公平的事。十月革命爆发后，保尔生活的小镇得到解放，可不久又落入德军和白匪军手中。

为了营救布尔什维克党人朱赫来，他被富家子弟维克多出卖，进了

监狱；出狱后，他离开家乡参加红军，随军队在祖国大地上转战了一年。1920年8月19日，在一次战斗中不幸负重伤，但他以惊人的毅力克服病痛，战胜了死神。

保尔与冬妮娅最终分手了。从此他全身心地投入到巩固新政权和恢复国家经济建设的洪流中去，时刻站在劳动的第一线。他倒在了工作岗位上，而他又一次“跨过死亡的门槛，回到了人间”，体内却留下了致命的隐患。

病愈后，保尔又回到铁路工厂工作。1924年加入共产党，这时他已成长为一名思想坚定、成熟的共产主义者了。由于长年积劳成疾，保尔的健康每况愈下，紧接着双眼开始失明。

这时保尔心中升起了写作的念头。在妻子达雅的帮助下，历经万苦，他的小说《暴风雨的儿女》终于“备受赞赏，即将出版”。保尔实现了“打破铁环，重归队伍”的夙愿。

## 艺术特色

### 人物性格鲜明

书中，保尔的形象很丰满，性格很典型：坚强的意志力、忠贞不贰的信仰、永不服输的气魄和积极进取的生活态度。

### 情节富有节奏感

作者在描写保尔的童年和战斗生活时，时间进展迅速，情节紧凑；叙述和平建设时期的部分，情节发展变得缓慢，叙述风格转为细腻，使得作品有张有弛。

### 两条叙事线索交替前进

这部小说有两条线索，一条是保尔从事革命斗争、政治上日益成熟的线索，另一条是保尔的感情生活发展的线索。

### 语言激情洋溢，艺术感染力极强

读者之所以一再阅读这部作品，就是因为其通篇所洋溢的激励精神，也就是自强不息、意志刚强、历经磨难、勇斗病魔的“保尔精神”。小说激动人心的独白、发人深省的警句格言有很强的激励作用。



## 典型人物形象

主人公保尔是一个诚实、善良、正直而富有感情的人，这些品质构成了他性格的基础。在书中，保尔的形象很丰满，性格很典型。坚强的意志力、忠贞不贰的信仰、永不服输的气魄和积极进取的生活态度，都具有相当的感召力，不仅在二三十年代的苏联起到推动社会的作用，在21世纪的今天和未来，都具有一定的现实意义。在保尔·柯察金身上体现的这种奋发向上的时代精神，已经超越了时代和国界，具有永恒的生命力，同时也给作品本身注入了永恒的活力。在塑造保尔·柯察金这个人物形象时，作家以艺术的概括方法塑造出他作为英雄人物、无产阶级革命战士的一面，同时也以个性化方法处理他作为普通人的一面。

保尔·柯察金并不单纯是“时代精神的传声筒”，而是一个散发着个性魅力的感人的文学人物形象。



# 目 录

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 名师快速导读 .....       | 1   |
| 作者简介 .....         | 1   |
| 写作背景 .....         | 1   |
| 地位与影响 .....        | 2   |
| 故事概要 .....         | 2   |
| 艺术特色 .....         | 3   |
| 典型人物形象 .....       | 4   |
| 第一课 辍学的少年 .....    | 1   |
| 第二课 枪支风波 .....     | 11  |
| 第三课 白色恐怖下的恋情 ..... | 21  |
| 第四课 残酷的杀戮 .....    | 36  |
| 第五课 营救朱赫来 .....    | 44  |
| 第六课 死里逃生 .....     | 55  |
| 第七课 红色政权 .....     | 73  |
| 第八课 为祖国而战 .....    | 88  |
| 第九课 痛苦的抉择 .....    | 98  |
| 第十课 保尔的误会 .....    | 111 |
| 第十一课 暴乱的前夜 .....   | 118 |



|              |                |     |
|--------------|----------------|-----|
| 第十二课         | 钢铁是这样炼成的 ..... | 126 |
| 第十三课         | 闪光的感言 .....    | 150 |
| 第十四课         | 新 生 .....      | 155 |
| 第十五课         | 在国境线上 .....    | 175 |
| 第十六课         | 重 逢 .....      | 182 |
| 第十七课         | 钢铁意志 .....     | 192 |
| 第十八课         | 永不放弃 .....     | 208 |
| 第十九课         | 梦想成真 .....     | 221 |
| 必备知识要点 ..... |                | 228 |
| 阅读自我测试 ..... |                | 229 |
| 参考答案 .....   |                | 230 |



## 第一课

## 辍学的少年

保尔出生在乌克兰的舍佩托夫卡镇，他的家里很穷，母亲在别人家里当佣人，哥哥在附近的铁路工厂当工人。

刚满 12 岁的保尔在镇里的小学上学。教《圣经》课的瓦西里神父非常凶悍，经常打骂保尔。在一次《圣经》课上，神父说地球是上帝创造的，保尔提出了质疑，结果遭到神父的一顿毒打。从此以后，保尔就成了神父的眼中钉，罚站、挨骂对他来说是常有的事。有一次，保尔恶作剧，把一撮烟灰撒在神父做糕点的面团上，神父暴跳如雷，把他赶出了教室，并宣布他被开除了。第二天，保尔的母亲来到学校，请求神父允许她的孩子继续上学，可是被神父一口拒绝了。母亲没有办法，只好领着保尔来到车站食堂，在那儿为他谋一份差事。

车站食堂的老板是一个无精打采的中年人。他瞥了一眼站在旁边的保尔，问道：“他多大了？”

“12 岁。”妈妈回答。

“行啊，让他留下吧。工钱每月 8 个卢布，当班的时候管饭。顶班干一天一宿，在家歇一天一宿，可不准偷东西。”

“哪儿能呢，哪儿能呢，我担保他什么也不偷。”母亲惶恐地说。

## 学习·借鉴

## 写作借鉴点

“瞥”形象的写出了中年人态度的傲慢，对保尔的蔑视。

## 【巧妙用语】

## 学习·借鉴

## 写作借鉴点

这一段通过对保尔工作环境的描写，刻画出了其朦胧、依稀的特点，也就为下文保尔误叫弗罗霞“婶婶”作铺垫。【构思巧妙】

“那今天就上工吧！”老板扭头关照站柜台的女招待：

“领这小伙计到洗碗间去，让弗罗霞给他派活。”

洗碗间里，桌子上盘碟刀叉堆成小山，几个女工肩头搭着毛巾，不停地擦洗着。有个男孩，比保尔稍大一点儿，红发蓬松，在两个大茶炉跟前忙碌着。洗盘碟的大木盆里，正冒着热气，弄得满屋子水雾蒙蒙的，保尔刚进来，连女工们的脸也分辨不清。

女招待走到一个洗着碟子的女工跟前，扳着她的肩膀说：“弗罗霞，这是给你们派来的新的小伙计。你安排吧。”

弗罗霞擦着额头的汗水，把他从头到脚打量一番，然后卷起胳膊上往下滑的衣袖，用异常悦耳的浑厚嗓音说：

“小朋友，你的活儿不难，就是看管这口大水锅。清早你就把水烧开，让锅里一直有开水。当然，柴得自己劈。还有这两个大茶炉，也得由你照管。再有，活儿紧的时候，你也得擦擦刀叉，倒倒脏水什么的。小朋友，活不少，够你出几身汗的。”

“这婶婶看样子挺和气。”保尔心里暗想，壮壮胆儿问弗罗霞，“婶婶，这会儿我干什么呢？”

女工们哄然大笑，淹没了他的话。

“哈哈！……弗罗霞认了个大侄子……”

“哈哈！……”弗罗霞自个儿笑得最厉害。

屋子里水雾弥漫，保尔看不清她的脸，其实弗罗霞才18岁。保尔不好意思了。

“到这儿来，帮着擦叉子吧。”一个年纪稍大

的女工招呼尴尬的保尔。

洗碗间的门开了，三个堂倌捧着一大叠肮脏的盘碟刀叉进来。其中一个名叫普罗霍尔，宽肩膀，斜眼睛，说道：“抓紧些干活！12点的车眼看就到，你们却还慢腾腾的。”

他看见了保尔，问：

“他是谁？”

“新来的。”弗罗霞回答。

“哦，新来的。喂，这么着，”他的一只手重重地压在保尔的肩上，把他推到大茶炉跟前，“这两个大茶炉，你得一直照管好。瞧瞧，一个没火了，另一个也光冒烟了。今天饶你一回，可明天要是再这样，你就等着吃耳光吧！”

保尔一声不响，动手烧茶炉。他的劳动生涯就这样开始了。他明白，在外面干活可不比家里。斜眼普罗霍尔讲得毫不含糊：不听话就吃耳光。他把大肚子茶炉烧旺。他提起脏水桶，飞快地跑去，倒进污水池。他往大锅底下添柴。他把湿毛巾搭在火烫的茶炉上烘干。总之，叫干什么，就干什么。深夜，当他走到下面的厨房里去时已经精疲力竭了。

保尔一夜没合眼，不停地干，累坏了。早晨7点钟，他把两个烧开的茶炉交给接班的。这小伙计长着一张胖圆脸，眼光流里流气。他看到一切都已弄得妥妥帖帖的，就两手往口袋里一插，神气活现地白了保尔一眼，用不容违拗的腔调说：

“喂，小傻瓜！明天早上6点来接班。”

“干吗6点？”保尔问，“不是7点换班吗？”

“叫你6点来就6点来。再啰唆，马上叫你

### 阅读能力点

这段话中使用了“提”、“跑”、“倒”、“添”等动词，生动地表现了保尔辛辛苦苦工作的劳动情景。

### 【巧妙用语】

脑袋上起个大包。”

保尔朝对方逼近一步，真想狠狠地教训他一顿，但怕头一天上工就被开除，才没动手。他铁青着脸说：“你吼什么，别吓唬人。想打架的话，我奉陪。”对方倒退一步。他没料到会碰上这么个硬钉子，有点儿不知所措了。“好吧，咱们走着瞧。”他嘟囔着。

头一天就这样过去了。保尔迈步回家，感到自己成了个大人，头一回用辛勤的劳动换来了休息权。

妈妈正在院子里烧茶炊。她一见儿子，慌忙问：“怎么样？”

“挺好。”保尔回答。他从开着的窗户里，看到了阿尔焦姆宽阔的脊背。

“怎么，阿尔焦姆哥哥回来了？”他问，心里一阵发慌。

“昨天回来的，留下不走了。要在机车库干活。”

保尔怯生生地推门进屋。他有点儿怕哥哥。

“你大学毕业啦？听说满肚子学问，却干起洗盘碟的活儿？”阿尔焦姆讽刺地说。

保尔两眼盯着一块裂开的地板，仔细研究一颗露在外面的钉子头。阿尔焦姆从桌旁站起来，走进厨房。

“看来不会挨打。”保尔松了口气。

喝茶的时候，阿尔焦姆对保尔说：“弟弟，过去的事就不提了。你应该学一门手艺。这会儿你还太小，一年以后，也许机车库能收你。我已经转到这里干活。妈妈再也不用去当佣人了。不能再让她见到什么样的混蛋都得弯腰。保尔，你

### 写作借鉴点

这几段通过对保尔心理、神态及动作的描写，既写出了保尔从发慌到轻松的心理变化过程，又刻画出他对哥哥的害怕。

### 【描写生动准确】

《钢铁是怎样炼成的》

要争气。”

他站起来，挺直魁梧的身躯，对妈妈说：“我出去办点事儿，一会儿就回来。”走到了院子里，经过窗外，他又对保尔说：“我给你带来一双靴子和一把小刀。妈会交给你的。”

车站食堂，不分白天黑夜地营业。

这是个枢纽站，五条铁路线在这儿交轨。车站里总是人头攒动，只有深夜，在两班车的间隙，才安静两三个小时。

保尔在这里一干就是两年。在这两年里，他看到的只有厨房和洗碗间。厨房是个大地下室，20多人在干活。10个堂倌从大堂到厨房，来回奔忙。保尔的工钱，已经从8个卢布加到10个卢布。两年来，他长高了，也结实了。这期间，他吃足了苦头。在厨房里当下手，烟熏火燎地干了半年，又被撵回洗碗间。如果不是他的沉默，他可能早就失业了。

深夜，等到两个大堂都消停下来，堂倌们就聚集在下面厨房的储藏室一起赌博，且赌局很大。保尔知道，他们每个人，当班干一天一夜，捞到的小费就有几十个卢布。

保尔心想：“我哥哥阿尔焦姆，头等的钳工，一个月才48个卢布。”

夜晚，厨房的角落里，食堂的仓库里，经常发生一些不为人知的事。保尔对这些事情已经习以为常了。他清楚地知道，在这里的女工，如果不肯以几个卢布的代价，把身子出卖给有权有势的人，那她们是干不长的。

保尔窥见了生活的底层，霉烂味儿扑面而来，他憧憬着一个未知的清新世界。

### 写作借鉴点

“烟重火燎”

即写出工作环境的恶劣，也写出了保尔工作的艰苦。【巧妙用语】

阿尔焦姆想安排弟弟到机车库里当学徒，没有成功：那儿不收未满 15 岁的孩子。保尔期待着有一天能离开这食堂，机车库那熏黑了的大石头房子吸引着他。

他常常出现在阿尔焦姆身旁，跟他一块儿检查车辆，尽量帮着干点活儿。

那是一个星期六的夜晚。百无聊赖的保尔顺着楼梯下厨房，在拐弯处，他出于好奇，爬上柴堆，想看一下经常聚赌的小储藏室。

楼梯上响起脚步声。保尔一扭头，见是斜眼堂倌普罗霍尔在往下走。保尔赶紧钻到梯子底下，这儿漆黑一片，普罗霍尔看不见他。

上面，又有人下来，脚步既轻又急促。保尔听到了熟悉的声音：

“普罗霍尔，等一下。”

普罗霍尔站住了，回头望望上面，没好气地问：“你有什么事？”

脚步声在楼梯上往下移，保尔认出了弗罗霞。她扯住堂倌的衣袖，压低嗓音，结结巴巴地说：“中尉给你的钱呢？”

普罗霍尔猛地甩开弗罗霞的手。“什么钱？难道我没给你？”他厉声反问。

“可人家给了你 300 卢布呢。”弗罗霞强忍着，没有大哭出来。

“你说 300 卢布？”普罗霍尔冷嘲热讽，“怎么，想全拿去？你是千金小姐吗？睡一夜，就得到整整 50 卢布，你该谢天谢地了。好吧，我再给你 20 个卢布吧。你要是听话，我再替你拉客人。”他甩下最后的这句话，转身进厨房去了。

“流氓，骗子！”弗罗霞在他身后大骂，然后

### 阅读能力点

这段描写了普罗霍尔说的话，表现出他无耻、恶劣的品质。【语言描写】

靠在柴堆上，呜呜地哭。

保尔听见这番对话，气得他浑身颤抖，头往柴上撞。他没有出声，脑子里只有一个念头：“连她也被出卖了。唉，弗罗霞！弗罗霞！……”

保尔心里对普罗霍尔的憎恨，变得更深更强了。“哼，我要是个大力士，非把这坏蛋揍死不可！”

炉膛里的火忽明忽暗，鲜亮的火苗，卷成一条长长的、发蓝的火舌。保尔觉得，好像有人在吐舌头，嘲笑他。

这时，保尔的好友克利姆卡进来了，爬到柴堆上躺下，看看呆坐着的保尔，不由发笑起来：“你怎么了？”

保尔的目光转过来，盯着克利姆卡。在这目光中，克利姆卡第一次看到了无法言传的悲哀。

“保尔，今天你有点儿怪……”他沉默了一会儿，又问，“出什么事儿了？”

保尔站起来，坐到克利姆卡身旁，闷声闷气地回答：“没什么事儿。克利姆卡，我在这种地方，感到十分憋气。”他放在膝上的两只手，攥成了拳头。

“你今天究竟怎么了？”

“今天？我到这儿来干活，从头一天开始，心里就一直憋得慌。你瞧瞧这儿的情形：咱们干活，做牛做马，得到的回报呢，是谁高兴就可以打你嘴巴子，还不准还手，这是什么世道？”

“别这么大声，要不然，人家进来会听见的。”

保尔一跃而起：

“听见就听见好了，反正我不想在这儿干了！这儿是……一座坟墓，骗子成堆！就说你吧，克利

### 阅读能力点

“火舌”来表现“火苗”。比喻句的运用形象生动地突出了事物的特点。【巧用修辞】

### 写作借鉴点

这几段很巧妙地点明了当时的社会环境，交代了故事发生的背景：沙皇统治，反动黑暗，人民受到欺压。

### 【巧用对话】

姆卡，人家揍你，你不吭声。为什么不吭声呢？”

保尔坐到桌旁的小板凳上，疲倦地托着头。克利姆卡往炉膛里添了些木柴，也在桌旁坐下。

“今天咱们读书吗？”他问保尔。

“没有书，”保尔回答，“书亭关门。”

“怎么，书亭今天不做生意？”克利姆卡感到奇怪。

“宪兵把卖书的抓去了。”

“凭什么抓人呢？”

“说是有政治问题。”

克利姆卡困惑地望望保尔：“什么叫政治问题？”

保尔耸耸肩膀：“据说谁反对沙皇，就叫有政治问题。”一月里的一个早上，阴冷极了。保尔做完夜班，打算回家，可不见接班的来。保尔去找老板娘，说他要回家，老板娘偏不放。他实在很累了，但只得留下，又干了24个小时。夜里，他已经精疲力竭，可还得灌满几锅水，要赶在3点钟火车进站前烧开。

保尔拧开水龙头，可是没有水流出，估计是哪儿出问题了。他让水龙头开着，自己倒在柴堆上歇会儿，谁知困倦不堪，他睡着了。

几分钟后，水龙头咕嘟咕嘟地来水了，可是保尔却不知道。水越流越多，流出洗碗间，一直漫进候车室。

斜眼的普罗霍尔闻声赶来，跳过积水，奔到门前，使劲儿打开，扑向酣睡的保尔。

拳头像雨点一样落在保尔身上，火辣辣的疼。他一点儿也不知道出了什么事。眼前金星直冒，浑身剧痛难忍。